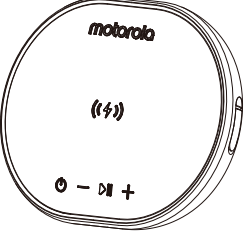


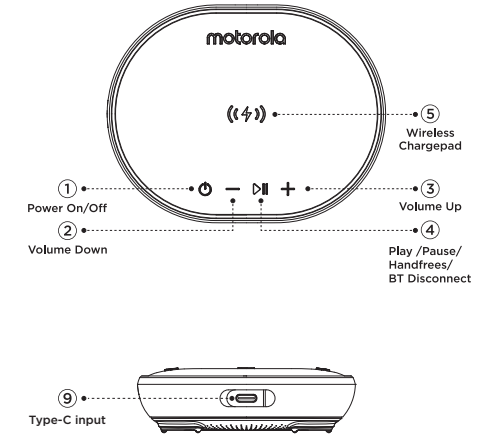


MODEL: ROKR 500
Frequency Band: 2.402-2.480 GHz
Maximum RF power: 4dBm
Working temperature: -10oC~ 45oC
FCC ID: 2ARRB-SS500
IC: 20353-SS500



Quick Start Guide / Guía de inicio rápido / Snelstartgids /
Guia de Inicio Rápido / Guida per il primo utilizzo /
Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide /
Snabbstartguide / Poradnik użytkownika / 快速入門指南 /
快速入門指南 / Краткое руководство пользователя / Hizli
Başlangıç Kılavuzu / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내
서 / Коротке керівництво користувача/panduan awal
cepat / підручник швидкого запуску / gyorsindítási
útmutató

1. Pairing:



EN

- Power On/ Off**
 - Press and hold button 3s to turn ON/Off and selec "ROKR 500" from phone menu.
- Volume Down**
 - Double-click to enter 2 speaker link mode.
 - Short Press to decrease volume; Press and hold it for 2s to play the last track.
- Volume Up**
 - Short press to increase volume; Press and hold for 2s to play the next track.
- Play/Pause / Handsfree / BT Disconnect**
 - Short press to play / pause.
 - Press and hold for 2s to connect /disconnect bluetooth.
 - Double press can start to "voice assistant".
- Wireless Chargepad**
 - When ROKR 500 is power on ,or in charging with power supply, put your phone on the product (center the phone with the wireless charging symbol on the product), can charge your device.
- Saving Mode**
 - Saving mode: No any audio input or no function operation after 15 minutes, the main set will be automatic power off.
- Single Speaker BT Connection Process**
 - Power on only one speaker. The blue LED will flash when power is on. Wait until you hear the "Pairing" from the speaker.
 - Select the model of ROKR 500 you have from the BT menu to and pair the speaker to your mobile device. You will hear "Pairing complete" when the speaker is connected.
- Two Speaker Linking Process**
 - Power on both speakers to put them into pairing mode. Double click the power button on either speaker to enter link mode.You will hear "Left Channel, Right Channel".
 - Go to the BT menu on your device and select the model of ROKR 500 that you have, you will hear "Pairing complete" when the speaker is connected
 - If you previously connected one speaker to your phone, power on the other speaker and after you hear "Pairing" double click the power button to enter link mode."You will hear "Left Channel, Right Channel".
- Type C Input**
 - 10W Fast Charge Mode: (Using Quick Charge 2.0/3.0 Adapter), power supply for type C input must be use 5V/2A & 9V 2A .
 - 5W Standard Charge Mode: (Using 5V/2A Adapter)
 - Do not use 5V/1A charger or computer's USB port to power your wireless charger.

CZ

- Zapnutí/vypnutí**
 - Stiskněte a podržte tlačítko 3S pro zapnutí/vypnutí a vyberte "ROKR 500" z menu telefonu.
 - Dvojitým kliknutím přejděte do režimu propojení dvou reproduktorů.
- Snížení hlasitosti**
 - Krátké stisknutí pro snížení hlasitosti; Stiskněte a podržte po dobu 2s pro přehrávání poslední stopy.
- Zvýšení hlasitosti**
 - Krátké stisknutí pro zvýšení hlasitosti; Stiskněte a podržte po dobu 2s pro přehrávání další stopy.
- Spuštění/pauza/handsfree/odpojení BT**
 - Krátké stisknutí pro přehrávání / pauzu.
 - Podržte a podržte po dobu 2s pro připojení / odpojení Bluetooth.
 - Dvojitě stisknutí může spustit "Hlasového asistenta".
- Bezdrátový nabíječ**
 - Když je ROKR 500 zapnutý nebo se dobíjí zdrojem napájení, položte telefon na produkt (vycentrujte telefon se symbolem bezdrátového nabíjení na produktu), pak můžete zařízení nabíjet.
- Režim šetření**
 - Režim šetření: Pokud není žádný audio vstup či funkce po dobu 15 minut v provozu, hlavní sada bude automaticky vypnuta.
- Proces připojení jednoho reproduktoru BT**
 - Zapněte jen jeden reproduktor. Modré LED světlo bude blikat, když je napájení zapnuté. Počkajte, než uslyšíte z reproduktoru "Párování".
 - Vyberte model ROKR 500, který máte, z BT menu a spárujte reproduktor s vaším mobilním zařízením. Uslyšíte "Párování dokončeno", když je reproduktor připojen.
- Proces připojení dvou reproduktorů BT**
 - Zapněte oba reproduktory a přepněte je do režimu párování. Dvojitým kliknutím na tlačítko napájení na ktorémkoľvek reproduktore vstúpíte do režimu propojení. Uslyšíte „Levý kanál, pravý kanál“.
 - V zařízení přejděte do nabídky BT a vyberte model ROKR 500, který máte, když je reproduktor připojen, uslyšíte „Párování dokončeno“.
 - Pokud jste k telefonu dříve připojili jeden reproduktor, zapněte druhý reproduktor a poté, co uslyšíte „Párování“, dvakrát klikněte na tlačítko napájení a přejděte do režimu propojení. Uslyšíte „Levý kanál, pravý kanál“.
- Vstup typu C**
 - 10W režim rychlého nabíjení: (použítí adaptéru 2.0/3.0 pro rychlé nabíjení, zdroj napájení pro vstup typu C musí být použit 5V/2A & 9V 2A.
 - 5W režim standardního nabíjení: (použítí 5V/2A adaptéru)
 - Nepoužívejte 5V/1A nabíječku nebo USB port počítače pro nabíjení vaší bezdrátové nabíječky.

SK

- Zapnutie/vypnutie**
 - Stlače a podržte tlačidlo 3S pre zapnutie/vypnutie a vyberte "ROKR 500" z menu telefonu.
 - Dvojitým kliknutím prejdete do režimu preporenia dvoch reproduktorov.
- Lydstyrke ned**
 - Kort tryk for at skue ned for lydstryken; Stlače a podržte po dobu 2s pre prehrávanie poslednej stopy.
- Zvyseni hlasitosti**
 - Kratke stlacenie pre zvyšenie hlasitosti; Stlače a podržte po dobu 2s pre prehrávanie ďalšej stopy.
- Spustenie/pauza/handsfree/odpojenie BT**
 - Kratke stlacenie pre prehravanie/pauzu.
 - Tryk a hold knappen nede i ca. 2 sek for at oprette forbindelse eller frakoble Bluetooth.
 - Dobbeltryk for at starte "Stemmeassistent".
- Bedbetrtyet nabiječ**
 - Ked je ROKR 500 zapnutý alebo sa dobíja zdrojom napájania, položte telefón na produkt (vystredite telefón so symbolom bezdrôtového nabíjania na produkte), potom môžete zariadenie nabíjať.
- Rešim šetrenia**
 - Režim šetrenia: Ak nie je žiadny audio vstup či funkcia po dobu 15 minút v prevodu, hlavná sada bude automaticky vypnutá.
- Proces pripojenia jedného reproduktora BT**
 - Zapnite len jeden reproduktor. Modré LED svetlo bude blikať, keď je napájanie zapnuté. Počkajte, než uslyšíte z reproduktoru "Párování".
 - Vyberte model ROKR 500, ktorý máte, z BT menu a spárujte reproduktor s vaším mobilným zariadením. Budete počuť "Párovanie dokončeno", keď je reproduktor pripojený.
- Proces pripojenia dvoch reproduktorov BT**
 - Zapnite oba reproduktory a prepnite ich do režimu párovania. Dvojitým kliknutím na tlačidlo napájania na ktoromkoľvek reproduktore vstúpite do režimu preporenia. Uslyšíte „Levý kanál, pravý kanál“.
 - V zariadení prejdite do ponuky BT a vyberte model ROKR 500, ktorý máte, keď je reproduktor pripojený, budete počuť "Párovanie dokončeno".
 - Av ste k telefónu skor pripojili jeden reproduktor, zapnite druhý reproduktor a potom, čo počujete "Párování", dvakrát kliknite na tlačidlo napájania a prejdite do režimu preporenia. Budete počuť "Levý kanál, pravý kanál".
- Vstup typu C**
 - 10W režim rýchleho nabíjania: (použití adaptéru 2.0/3.0 pro rychlé nabíjení, zdroj napájení pro vstup typu C musí být použit 5V/2A & 9V 2A.
 - 5W režim standardního nabíjení: (použití 5V/2A adaptéru)
 - Nepoužívejte 5V/1A nabíječku alebo USB port počítače pre nabíjanie vašej bezdrôtové nabíječky.

DA

- Strøm tænd/sluk**
 - Tryk og hold 3s knappen nede for at tænde / slukke og vælg "ROKR 500" i telefon-menuen.
 - Dobbelklik for at indstæ 2 højttaler til-tilstand.
- Lydstyrke ned**
 - Kort tryk for at skue ned for lydstryken; Stlače a podržte po dobu 2s pre prehrávanie poslednej stopy.
- Zvyseni hlasitosti**
 - Kratke stlacenie pre zvyšenie hlasitosti; Stlače a podržte po dobu 2s pre prehrávanie ďalšej stopy.
- Spustenie/pauza/handsfree/odpojenie BT**
 - Kratke stlacenie pre prehravanie/pauzu.
 - Tryk og hold knappen nede i ca. 2 sek for at oprette forbindelse eller frakoble Bluetooth.
 - Dobbeltryk for at starte "Stemmeassistent".
- Trådløs opladning**
 - Når ROKR 500 er tændt eller oplades med strømforsyning, skal du sætte din telefon på produktet (centrere telefonen med det trådløse opladningssymbol på produktet), pak måske zariadenie nabíjať.
- Strømbesparende tilstand**
 - Režim šetrenia: Hvis der ingen lydindgang eller ingen funktion er efter 15 minutter, hovedsættet slukkes automatisk.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- To højttaler forbindelsesproces**
 - Zapnite oba reproduktory a prepnite ich do režimu párovania. Dvojitým kliknutím na knappen for hver højttaler for at indstalle linkModet.Indtast 8220, venstre kanal, højre kanal 8221.
 - Gå til BT- menuen på din enhed og vælg modellen af ROKR 500 som du har vil der høre 8220; Pairing komplet 8221; når taleren er tilslutet.
 - Hvis du tidligere har forbundet en taler til din telefon, strøm på den anden taler og efter du hører 8220; Pairing 8221; dobbeltklik på knappen for at indstæ linktilstand. 8220. Du vil høre venstre kanal, højre kanal 8221.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler BT-forbindelsesproces**
 - Tænd kun en af højttaler. Den blå LED blinker, når enheden er tændt. Vent, indtil du hør hører "Pairing" fra højttaleren.
 - Vælg modellen på din ROKR 500 fra BT-menuen og parre højttaleren til din mobil enhed. Du hører ""Pairing fuldført"", når højttaleren er tilslutet.
- Enkelt-højttaler**

[illegible]

- 1 **Güç açık / kapalı**
 - ACMAK / KAPAMAK için 3S düğmesine basılı tutun ve telefon menüsünden "ROKR 500" süsün.
 - Cift tıklayarak 2 hoparlör bağlantı moduna geçin.
- 2 **Sesi kis**
 - Ses seviyesini azaltmak için kısa basın; son parçaya geçmek için 2 sn. basılı tutun.
- 3 **Sesi aç**
 - Ses seviyesini artırmak için kısa basın; sonraki parçaya geçmek için 2 sn basılı tutun.
- 4 **oyun / duraklat / Eller serbest / BT bağlantısını kesme**
 - Başlatmak/Duraklatmak için kısa basın ,
 - Bluetooth bağlantısı kurmak/kesmek için 2 sn. basılı tutun
 - Cift basmak "Sesi Asistan"ı başlatır."
- 5 **Kablosuz şarj cihazı**
 - ROKR 500 açkkan, şarj olurken, cihazınız kablosuz şarj edilebilir kiti, telefonunuza doğru yerleştirin (ürünü kablosuz şarj simgesiyle ortalam).
- 6 **Enerji tasarruflu modu**
 - Enerji tasarruflu modu : 15 dakika süresince herhangi bir ses girişi veya işlem olmaması durumunda, ana set otomatik olarak kapanacaktır.
- 7 **Te Hoparlör BT Bağlantı Süreci**
 - Sadece bir hoparlörü açın. Cihaz açk konumdayken mavi LED yanıp soner.
 - Hoparlörden "Eşleşme (Pairing)" uyarısı duyuna kadar bekleyin.
 - Cihazınızı kabli cihazınız ile eşleştirmek için BT menüsünden sahip olduğunuz ROKR 500 modelini seçin. Hoparlör bağlanıldığında "Eşleşme tamamlandı (Pairing complete)" uyarısını duyacaksınız.
- 8 **İki Hoparlör Bağlantı Süreci**
 - Eşleştirme modu için, her iki hoparlörü de açın. Bağlantı modu için her iki hoparlördeki güç düğmesine cift tıklayın. "Sol Kanal, Sağ Kanal (Left Channel, Right Channel)" ibaresini duyacaksınız.
 - Gibi ROKR BT menüsünde açk ve ROKR 500 ü için, hoparlör bağlanıldığında "Eşleştirme tamamlandı (Pairing complete)" ifadesini duyarsınız. Telefonunuza daha önce bir hoparlör bağladığınızdan, diğer hoparlörü açın ve "Eşleştirme (Pairing)" ibaresini duyduktan sonra bağlanılı moduna girmek için güç düğmesine cift tıklayın. "Sol Kanal, Sağ Kanal (Left Channel, Right Channel)" duyacaksınız".
- 9 **Tip (Type) C giris**
 - IOW Hızlı Şarj Modu (Hızlı Şarj için 2.0/3.0 Adaptör kullanılır), Type-C giris için 5V/2A ve 9V/2A adaptör kullanılmamalı.
 - SW Standart Şarj Modu: (5V/2A Adaptör Kullanarak)
 - Kablosuz şarj cihazınızda SW/1A şarj aleti veya bilgisyarın USB çıkışın kullanmayın.

- ④ **電源 on/off**
 - 35 のボタンを押して、電源を ON/OFFし、「ROKR 500」を携帯のメニューから選択する。
 - 2 スピーカーリングモードに切り替えるためにダブルクリックをする。
- ⑤ **ボリュームダウン**
 - 短く押すと音量が小さくなります。最後のトラックを再生するには、2 秒間押し続けると再生が再開します。
- ⑥ **ボリュームアップ**
 - 短く押すと音量が大きくなります。次のトラックを再生するには、2 秒間押し続けます。
- ⑦ **再生 / 停止 / 再生 / フォリワード**
 - 短く押すと再生 /一時停止します。
 - Bluetooth を接続 / 切断するには、2 秒間押し続けます。
 - 二重押しで「ボイスアシスタント」を開始できます。
- ⑧ **ワイヤレス充電モード**
 - ROKR 500 は電源がオンになっている、または電源中の場合、携帯をスピーカーの充電パッドに充電することが可能です。(ワイヤレス充電のマークに合わせて真ん中に携帯を置いてください。)
- ⑨ **セーブモード**
 - 60 秒未満 / 15 分超えと音声が入力されない、または機能が操作されない場合、メインセットの電源は自動的に切れます。
- ⑩ **シングルスピーカー BT 接続**
 - 一つのスピーカーのみをオンにしてください。電源を入れると青い LED が点灯します。
 - デバイスから「ペアリング」の音声の周知になるまでお待ちください。
 - ソニー製のデバイスを BT メニューから選択し、スピーカーをメインデバイスに接続してください。スピーカーが接続されたら「ペアリングが完了しました」の音声の周知が聞えます。
- ⑪ **2 スピーカーリングプロセス**
 - 両方のスピーカーの電源をオンにし、ペアリングモードに切り替えます。電源をダブルクリックすることで、スピーカーをリングモードに切り替えることができます。
 - デバイスから「ペアリング」の音声の周知と ROKR 500 の LED が点灯すると、スピーカーが接続されてペアリングが完了したものと確認できます。
 - 以前接続したスピーカーを接続した場合、新しい接続したスピーカーの電源をオンにし、「ペアリング」の音声の周知が聞えたら、リングモードへ切り替えるための電源ボタンをダブルクリックしてください。「左チャンネル、右チャンネルの音声が届きます」の音声の周知が聞えます。
- ⑫ **C タイプ入力**
 - 10W 出力モード (0.5/1A) (即時充電モード 2.0/3.0 アダプタ使用) type C 入力用の電源は 5V/2A (2A & 9V 2A でも構いません) あります。
 - 5V 標準充電モード (5V/2A) (標準充電モード 2.0/3.0 アダプタ使用)
 - ワイヤレス充電器の電源に 5V / 1A 充電器やコンピュータの USB ポートを使用しないでください。

전원 컷 / 끼기
3S 배선을 길게 눌러 커터나 노즐과 휴대전화 메뉴에서 "ROKR 500"을 선택하십시오.
다행 - 골짜기에서 2 스피커 연결 모든가 시작됩니다.

볼륨 다룬
볼륨을 줄이려면 짧게 누르세요; 지난 트랙을 재생하려면 2 초간 길게 누르세요.
볼륨을 높이려면 짧게 누르세요; 다음 트랙을 재생하려면 2 초간 길게 누르세요.

재생 / 정지 / 핸드프리트 / BT 연결
재생 / 정지하려면 짧게 누르세요.
블루투스 페어링 / 연결 해제하려면 2 초간 길게 누르세요.
음성 지침을 시작하려면 2 번 누르세요.

무선 충전제
ROKR 500의 뒷면에 커터나 노즐 전면 공급모드 있을 때, 제품 충전제 충전기를 올려두면 (제품의 무선 충전기 중앙에 휴대전화 위치), 기기를 충전할 수 있습니다.

절전 모드
절전 모드 : 15 분 동안 아무도 입력이 없거나 기능을 작동하지 않으면, 메인 전원이 자동으로 꺼집니다.

단일 스피커 연결 프로세스
스피커의 전원만 켜세요. 전원이 켜지면 파란색 LED가 깜빡입니다. 스피커에서 "Pairing(페어링)"이라는 소리가 울리면 커터까지 기다리세요.
BT 메뉴에서 적절한 ROKR 500 모델을 선택한 뒤 모바일 기기를 스피커를 페어링하십시오.
스피커가 연결되면 "Pairing complete(페어링 완료)"라는 소리가 납니다.

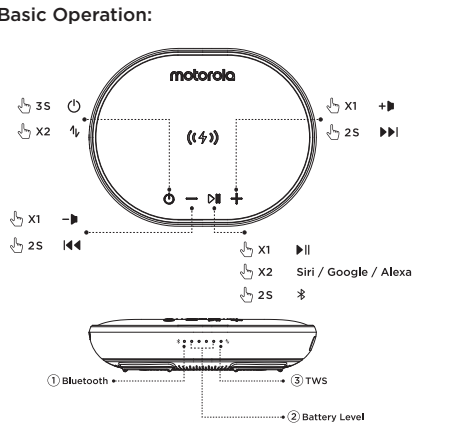
두 스피커 연결 프로세스
전원을 켜고 페어링 모드를 설정하십시오. 둘 중 한 스피커의 전원 버튼을 누르면 페어링 모드로 들어갑니다. "Left Channel, Right Channel(왼쪽 채널, 오른쪽 채널)"이라는 소리가 납니다.
기기에 BT 메뉴로 이동한 뒤 적합한 ROKR 500 모델을 선택하십시오. 스피커가 연결되면 "Pairing complete(페어링 완료)"라는 소리가 납니다.
이제 두 스피커가 유선/무선 연결되었습니다. 다음 스피커의 전원을 켜고 "Pairing(페어링)"이라는 소리가 울리면 15 초간 기다리십시오. 페어링이 완료되면 "Left Channel, Right Channel(왼쪽 채널, 오른쪽 채널)"이라는 소리가 납니다.

타입 B 입력
10W 고출력 모드 : (고출력 모드 2.0/3.0 아메피트 사용). 타입 B 입력용 전원 공급 장치는 5V/2A ~ 3V/2A 도를 사용하여 합니다.
5W 출력 모드 : (5V/2A 아메피트 사용).
5V/2A 충전기나 컴퓨터의 USB 도를 사용하여 무선 충전기에 전원을 공급하지 마세요.

<This page has been intentionally left blank>

1. **Menyala/Mati**
 - Tekan dan tahan tombol selama 3 detik untuk menyalakan/mematikan dan pilih "ROKR 500" dari menu posnel.
2. **Menurunkan volume**
 - Tekan singkat untuk menurunkan volume; tekan dan tahan selama 2 detik untuk memainkan track terakhir.
3. **Menaikkan volume**
 - Tekan singkat untuk menaikkan volume; tekan dan tahan selama 2 detik untuk memainkan track berikutnya.
4. **mainkan/jeda/hands-free/memutus sambungan BT**
 - Tekan singkat untuk mainkan/jeda/memutus sambungan.
 - Tekan dan tahan selama 2 detik untuk menyambungkan/melepas sambungan Bluetooth.
 - Menekan dua kali akan memulai Voice Assistant.
5. **Charge pad Nirkabel**
 - Ketika ROKR 500 dinyalakan atau diisi ulang dengan satu daya, Istakan posnel Anda di atas piringan (sejakoran posnel dengan simbol pengisian daya nirkabel pada produk). Tindakan ini dapat mengisi daya perangkat Anda.
6. **Mode hemat daya**
 - Mode hemat daya: Jika tidak ada input audio atau operasi fungsi apa pun setelah 15 menit, set utama akan mati secara otomatis.
7. **Proses Koneksi Speaker BT Tunggal**
 - Nyalakan satu speaker saja. LED biru akan berkedip ketika daya menyala. Tunggu hingga "Anda mendengar "Meryandangkan" dari speaker.
 - Pilih mode ROKR 500 yang Anda miliki dari menu BT untuk menyandangkan speaker dengan perangkat seluruh Anda. Anda akan mendengar "Peryandangan selesai" saat speaker terhubung.
8. **Proses Preatutan Daya Speaker**
 - Nyalakan kedua speaker untuk mememutkannya ke mode peryandangan. Klik tombol daya pada salah satu speaker sebanyak dua kali untuk masuk ke mode peryandangan. Anda akan mendengar "Saluran Kiri, Saluran Kanan".
 - Buka menu BT di perangkat Anda dan pilih mode ROKR 500 yang Anda miliki. Anda akan mendengar "Peryandangan selesai" ketika speaker terhubung. Jika sebelumnya Anda sudah menyambungkan satu speaker ke posnel, nyalakan speaker lainnya. Setelah Anda mendengar "Meryandangkan", klik tombol daya dua kali untuk masuk ke mode tautan. "Anda akan mendengar Saluran Kiri, Saluran Kanan".
9. **Input Tipe C**
 - Mode Pengisian Cepat 10W: (Menggantikan Adaptor Pengisian Cepat 2.0/3.0).
 - Daya untuk input tipe C harus menggunakan 5V/2A & 9V 2A.
 - Mode Pengisian Standar 5W: (Menggantikan Pengisian 5V/2A)
 - Jangan gunakan pengisi daya 5V/1A atau port USB komputer untuk memberi daya pada pengisi daya nirkabel Anda.

- 1 **Bekapcsolás / kikapcsolás**
 - Nyomd meg és tartsd lenyomva a 35 gombot a Bekapcsolás / Kikapar
 - mála a telefon menüjében válasszd ki a "ROKR 500" elemet.
- 2 **Hangos csöklítés**
 - Dupla kattintással lép be a 2 hangszórós kápcslódási üzemmódba.
- 3 **Hangrő növelése**
 - Röviden nyomd meg a hangrő csökkentéséhez: 2 másodpercet tar
 - az utolsó másodperc lejátszásához.
- 4 **Hangrő növelése**
 - Röviden nyomd meg a hangrő növeléshez: tartás lenyomva 2 má
 - a következő szar lejátszásig.
- 5 **Lejátszás / szűnet / kihangosító / BT leválasztás**
 - Röviden nyomd meg a lejátszásához / szűnethöz.
 - 2 másodpercet tartás lenyomva a Bluetooth csatlakoztatásához / le
 - Dupla lenyomással elindíthatod a "Voice Assistant (hangvezérlés) s
- 6 **Vezeték nélküli töltés**
 - Amikor a ROKR 500 töltőpálcán állapokban, vagy töltés alatt a
 - a hvezeték a telefonod a termékre (helyezd a telefonod a termékre)
 - vezetéket nélkül töltés szimbólumra, így feljölthető az eszközök.
- 7 **Énergiatekárököz üzmód**
 - Tárakérés káraközök: ha nincs audio bemenet vagy amikor is funk
 - a káraközök 15 percre utas fésleléskül automatikusan kikapcsol
- 8 **Egy hangszóró csatlakoztatása folyamatban**
 - Csak egy hangszóró bekapcsolása. A LED kéken villog, amikor a k
 - kapcsolva. Várd meg, amíg megszólal a Pairing! (Párosítás) üzeme
 - a BT menüből válassz ki a ROKR 500 Modelt, majd párosítsd a h
 - módot a csatlakozással. A „Pairing complete” (Párosítás befejeződ
 - t) fogad hallani.
- 9 **Egy hangszóró kápcslódása folyamatban**
 - Mindkét hangszóró bekapcsolása és párosítása. A párosítási üzeme
 - belpélshez kattints duplán az egyik hangszóró bekapcsoló gombjára
 - Nyomd meg a később BT menüt, majd válasszd ki a ROKR 500
 - a hangszóró csatlakoztatásakor a „Pairing complete” (Párosítás be
 - üzemetet fogad hallani.
 - Ha korábban már csatlakoztatott az egyik hangszóró a telefonhoz
 - kapcsol be a másik hangszóró, és miután meghallod a „Pairing! (P
 - a hvezeték kattints dupla a bekapcsoló gombra a kápcslódási üzeme
 - belpélshez.
- 10 **C típusú bemenet**
 - 10 W-os gyors töltés mód: (A gyorsított 20/3,0 A áramot használható
 - bemenetet támogatékének SV/2A és 9V 2A-nak kell lennie.
 - W 5 V szabványos töltési mód: (SV/2A áramot használhatál, átl
 - nem használható a töltés vagy a számítógép USB portját a vezeték n
 - energiát tárolja).



English (EN)	
BT Pairing	Blue flash
BT connect success	Blue steady
battery charging	white flash (1pcs)
full charged	White ON (4pcs in center)
TWS speaker connect	white on (on the right side)
wireless charging	white on (on top panel)

Czech (CZ)	
BT párování	Bliká modře
BT připojení úspěšné	Svíti modrá
nabíjení baterie	Bliká bíle 1 (ks)
plně nabitě	BÍLÁ ZAPNUTÁ (4 ks)
Připojení TWS reproduktoru	bílá zapnutá (na pravé straně)
bezdrátové nabíjení	bílá zapnutá (na horním panelu)

Slovak (SK)	
BT párovanie	Bliká namodro
BT pripojenie úspešné	Svieti modrá
nabíjanie batérie	bliká nabieleo (1 ks)
plne nabité	BIELA ZAPNUTÁ (4 ks)
Pripojenie TWS reproduktora	biela zapnutá (na pravej strane)
bezdrôtové nabíjanie	biela zapnutá (na hornom paneli)

Danish (DA)	
BT parring	blåt blink
BT succesfuld tilsluttet	stabil blå
opladning af batteri	hvidt blink (en gang)
fuld opladet	Hvidt TÆNDT (4 stk i midten)
TWS højttaler tilslutning	hvidt tændt (på højre side)
trådløs opladning	hvidt tændt (på øverste panel)

Spanish (ES)	
Sincronización BT	Flash azul
BT conectado con éxito	Azul fijo
Batería cargando	Flash blanco (1pcs)
Carga completa	Blanco ENCENDIDO (4 pcs en el centro)
Altavoz TWS conectado	Blanco encendido (en el lado derecho)
Carga inalámbrica	Blanco encendido (sobre el panel)

Dutch (NL)	
BT koppelen	Knippert blauw
BT succesvol verbonden	Constant blauw
batterij opladen	Knippert wit (1 stuk)
volledig opgeladen	wit AAN (4 stuks in het midden)
TWS luidspreker verbinding	wit AAN (aan de rechterkant)
draadloos opladen	wit AAN (op het top paneel)

Portuguese (PT)	
Emparelhamento BT	Pisca em azul
BT conectado com sucesso	Azul sólido
carregamento da bateria	Pisca em branco
totalmente carregado	Branco LIGADO
Conexão do alto-falante TWS	Branco brilhante (direita)
carregamento sem fio	Branco brilhante (no painel superior)

Italian (IT)	
Associa BT	Lampeggia in Blu
Connessione BT avvenuta con successo	Blu fisso
Batteria in carica	Lampeggia in bianco
Carica completa	Bianco ON
Connessione TWS speaker	Bianco acceso (a destra)
Ricarica senza fili	Bianco acceso (sul pannello superiore)

Russian (RU)	
Bluetooth подключение	Мигает голубым цветом
Bluetooth подключение успешно	Голубой немигающий индикатор
заряд батареи	Мигает белым цветом
полностью заряжен	Белый индикатор
подключение TWC колонки	Белый индикатор (с правой стороны)
беспроводная зарядка	белый индикатор на (на верхней панели)

German (DE)	
Verbindung mit Bluetooth	Blinkt in blau
Bluetooth-Verbindung erfolgreich	Stetig blau
Akku lädt	Blinkt in weiß
Vollständig aufgeladen	Weiß AN
TWS-Lautsprecher verbinden	weiß (auf der rechten Seite)
Kabelloses Laden	weiß an (auf der Oberseite)

French (FR)	
Couplage BT	Clignote bleu
Connexion BT réussi	Bleu stable
Batterie en cours de charge	Clignote blanc (1 pcs)
complètement chargé	Lumière blanche allumée (4 pcs au centre)
Connexion de haut-parleur WS	blanc allumé (sur le côté droit)
chargement sans fil	blanc allumé (sur le panneau supérieur)

Swedish (SE)	
BT-parning	Blinkar i blått
BT har anslutits	Alltid blå
Batteriladdning	Blinkar i vitt
Fulladdad	Vit PÅ
WS-högtalaranslutning	Vit (till höger)
Trådlös laddning	Vit (på översta panelen))

Polish (PL)	
Parowanie BT	Dioda miga na niebiesko
Pomyślne połączenie BT	Dioda świeci się na niebiesko
Ladowanie baterii	Dioda miga się na biało
W pełni naładowane	Dioda świeci się na biało
Ładowanie głośnika TWS	Biała dioda (po prawej stronie)
Ladowanie bezprzewodowe	Biała dioda (na panelu górnym)

Traditional Chinese (TC)	
藍牙配對	藍燈閃
藍牙連接成功	藍燈長亮
電池充電中	白燈閃 (1pcs)
完全充滿	白燈閃 (4pcs)
真無限揚聲器連接	白燈亮 (右邊)
無線充電	白燈亮 (頂部)

Simplified Chinese (SC)	
蓝牙配对	蓝灯闪
蓝牙连接成功	蓝灯长亮
电池充电中	白灯闪 (1pcs)
完全充满	白灯亮 (4pcs)
真无线扬声器连接	白灯亮 (右边)
无线充电	白灯亮 (顶部)

Ukraine (UA)	
Bluetooth підключення	Блакитне блакитним кольором
Bluetooth підключення успішно	Блакитний немиготливий індикатор
заряд батареї	Блакитне білим кольором
повністю заряджений	Білий індикатор
підключення TWC колонки	Білий індикатор (з правого боку)
безпроводна зарядка	білий індикатор на (на верхній панелі)

Arabic (AR)	
وميض أزرق	اقتراح بلوتوث
أزرق ثابت	نجاح اتصال بلوتوث
وميض أبيض (1 قطعة)	جارى شحن البطارية
أبيض مشغل (4 قطعة في المركز)	اكتمل الشحن
أبيض مشغل (في الجانب الأيمن)	تم توصيل الساعاتين
أبيض مشغل (في اللوحة العلوية)	جارى الشحن الاسلاكى

Turkish (TR)	
BT Eşleştirme	yanıp sönen Mavi
BT bağlantısı başarılı	Mavi sabit
Pil Şarjı	yanıp sönen Beyaz (1 kere)
Tam şarj oldu	Beyaz AÇIK (ortada 4 adet)
TWS hoparlör bağlantısı	beyaz (sağ tarafa)
Kablosuz şarj etme	beyaz (üst panelde)

Japanese (JA)	
BT ペアリング	青いフラッシュ
BT 接続成功	青いフラッシュ
バッテリー充電中	青点灯
フル充電	白フラッシュ (1 個)
TWS スピーカー接続	白 ON (中央に 4 個)
ワイヤレス充電	白 ON (上部パネル)

Korean (KO)	
BT 페어링	파란불 깜박임
BT 연결 성공	파란불 유지
배터리 충전	흰색불 깜박임 (1 개)
완전 충전	흰색불 커짐 (중앙에 4 개)
TWS 스피커 연결	흰색불 커짐 (오른쪽)
무선 충전	흰색불 커짐 (상단 패널)

Indonesia (ID)	
Penyandingan BT	biru berkedip
BT berhasil tersambung	biru stabil
Pengisian daya baterai	putih berkedip (1 lampu)
Daya terisi penuh	putih menyala (4 lampu di tengah)
Speaker TWS tersambung	putih menyala (di sisi kanan)
Pengisian daya nirkabel	putih menyala (di panel atas)

Hungarian (HU)	
biru berkedip	BT párosítás
biru stabil	BT sikeresen párosítva
putih berkedip (1 lampu)	Akkumulátor töltés
putih menyala (4 lampu di tengah)	Teljes töltöttség
putih menyala (di sisi kanan)	TWC hangszóró csatlakoztatása
putih menyala (di panel atas)	vezeték nélküli töltés

UK Declaration of Conformity
 Hereby, MZGW declares that this product is in compliance with the requirements for UKCA marking. The Declaration of Conformity can be obtained at motorolasound.com

**UK
CA**

A.I.&E., Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, The Netherlands.
Edco UK Ltd, 1st Floor, Two Chamberlain Square, Birmingham, B3 3AX, UK.

